

Эберт Елена

# НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

Эффективные  
методы  
изучения

E f f e

l t i v

**Елена Эберт**  
**Немецкий язык. Эффективные**  
**методы изучения**

*[http://www.litres.ru/pages/biblio\\_book/?art=63988353](http://www.litres.ru/pages/biblio_book/?art=63988353)*

*ISBN 9785005323385*

**Аннотация**

Книга будет полезна всем, кто учит иностранный язык. Лёгким и доступным языком в ней описаны эффективные методы изучения. В книге собраны также приёмы и техники, о которых Вы ещё никогда не слышали. В завершающей главе Вы найдёте рекомендации, которые помогут Вам выработать свою результативную систему освоения иностранных языков.

# Содержание

Глава 1 Вступление или как я дошла до жизни такой	5
Глава 2 Разоблачение традиционных методов изучения языков или как всё начиналось	7
Метод карточек	11
Метод стикеров	15
Метод повторения	16
Метод мнемотехники	18
Заключение к первой главе	19
Предупреждение	20
Глава 3 Современные эффективные методы изучения языка или вперёд, к цели!	21
Метод физического реагирования	23
Метод погружения	24
Метод интенсивного обучения Д. Петрова	25
Конец ознакомительного фрагмента.	26

# Немецкий язык Эффективные методы изучения

**Елена Эберт**

© Елена Эберт, 2021

ISBN 978-5-0053-2338-5

Создано в интеллектуальной издательской системе Ridero

Эта книга посвящается моим родителям (Эберт Отто и Эберт Галине), моей сестре Эберт Екатерине (она только встала на тернистый путь изучения иностранных языков), моему мужу Артуру Пушнину (он проходит весь этот путь рядом со мной), моим учительницам немецкого языка Angela Borgmann и Beatrice Pieraccini.

# Глава 1 Вступление или как я дошла до жизни такой

Здравствуй, дорогой читатель. Меня зовут Елена (Helene) и я люблю изучать иностранные языки, это мое хобби. Однако книга совсем не об этом.

Дело в том, что почти два года назад я переехала жить в Германию. И как утверждают различные курсы, преподаватели иностранных языков, а также разные умные книжки, в языковой среде язык учиться быстро. Однако мой немецкий полз как черепаха...

Спустя год жизни в Германии, всё, что я могла сказать по-немецки, звучало коряво, ужасно и анти грамматически, хотя я регулярно занималась языком и посещала интеграционные курсы. Не таких результатов в языке мне хотелось добиться.

Почему я так говорю? Разве может такое быть, если человек постоянно уделяет языку время? Может! Приведу простой пример из жизни.

Представьте картину: я прочитала ЦЕЛЮЮ статью на немецком в журнале «Deutsch Perfekt» и три дня хочу очень гордая собой, ведь я практически все поняла в этой статье, не пользуясь помощью словаря! Да я просто гений немецкого, или как называет меня моя подруга-бразильянка

Патриция «Ну ты просто дойч машина!»

Вот только через год до этой дойч машины, то есть до меня дошло, что какая-то несчастная статья в две страницы раз в три дня, это точно не эффективные занятия немецким языком, причем замечу, что статьи еще к тому же были адаптированные с уровнем leicht (легкий) или mittel (средний).

В этой книге я хочу поделиться личным опытом, наблюдениями, выводами, как нужно учить иностранный язык, почему лучше применять данные методы изучения иностранного языка, а не другие, какие методы и техники изучения наиболее эффективны.

Поэтому данная книга будет полезна всем тем, кто изучает иностранные языки и хочет ускорить свой процесс овладения языком. Каждый человек может самостоятельно для себя выработать индивидуальную технологию изучения языка, которая конкретно для него станет ТУРБО-технологией, и позволит продвинуться в изучении языка, за месяц, к примеру, настолько, насколько ранее уходило полгода.

Дорогой мой читатель, если ты так же изучаешь иностранный язык, неважно какой: немецкий, японский, арабский, ... и хочешь более осмысленно идти по этой дороге, предлагаю пройти этот путь вместе.

Итак, начинаем!

## **Глава 2 Разоблачение традиционных методов изучения языков или как всё начиналось**

Итак, год спустя, после переезда в Германию, я поняла, что мое «изучение немецкого языка» – пустая трата времени.

Нет, что вы! Конечно, я помню, как один известный полиглот сказал, что самый полезный предмет для изучения – это иностранный язык. Ведь даже два слова на другом языке могут быть в жизни полезнее быть, чем, к примеру, знания биологии или любого другого школьного предмета, который в итоге в дальнейшей жизни вашей активно не участвует (в вашей профессии, хобби и т.д.).

Однако, к сожалению, меня данное великое откровение полиглота не спасло. Мои немецкие два слова в Германии – это мой кошмар в Германии.

Так, в настоящий момент я знаю около 6000 немецких слов (мой пассивный словарный запас). Да, вот как-то я взяла и заморочилась и посчитала, сколько примерно я слов в немецком языке знаю. Впустую потраченное время, кстати, особенно если учитывать нашу с вами цель.

Какую цель? – спросите вы.

«Овладение иностранным языком на хорошем уровне»,

в моем случае немецким языком.

Однако здесь очень важно ответить на такой вопрос: что в настоящее время для меня означает выражение «на хорошем уровне»?

Например, для меня это означает, что в быту и на работе я буду хорошо понимать, что мне говорят, а также бегло и грамматически верно отвечать.

А что означает для вас данное выражение? Данный момент необходимо продумать и конкретизировать. Подумайте и постарайтесь ответить прямо сейчас, так как на основании вашего ответа на этот вопрос вы сможете поставить для себя конкретную цель, которая ответит на вопрос: «Зачем вы изучаете данный иностранный язык?», а также на вопрос: «Какой уровень владения языком является в настоящий момент для вас достаточным?».

Зачем мы сейчас с вами это обсуждаем?! Да потому, что если вы слушаете любого современного блогера, который рассказывает, как он изучает или изучал иностранный язык, или преподавателя иностранного языка, все они как на подбор говорят, что очень важно определить конкретную цель, для чего вы изучаете иностранный язык.

Каждый из них считает, что цель – наиважнейший и важнейший элемент, который будет мотивировать на дальнейшее изучение, к примеру, сложного и богатого... немецкого языка.

Вижу, вижу! Бегаете, машите руками, топаете ногами,

рвете и сжигаете мою бедную книгу, потому что ведь богатый и сложный это ж РУССКИЙ язык!!!

Да, я в курсе. Но когда вы переедете жить в немецко говорящую страну (неважно Германия это будет, Австрия или любая иная страна) или посетите данную страну как турист, и попробуете применить свои знания немецкого языка, над которым вы, возможно, корпели днями и ночами, вы поймете, что НЕМЕЦКИЙ язык тоже блин богатый и сложный!

И вот на этой нелёгкой мысли у меня, автора данных строк, навернулись горькие слёзы... Господи, ну когда же я буду хорошо понимать, что мне говорят на немецком, и когда я смогу достойно на нем ответить, не забывая периодически, то артикль вставить, но задуматься над предлогом, то...

Эх, ладно! Наша ведь глава не называется «Стенания...», у нее более позитивное название, поэтому предлагаю именно с этого момента думать всегда только в позитивном ключе.

Не переживайте, мы справимся! Рано или поздно прорвёмся к поставленной цели!

Итак, первое, что нужно сделать, это поставить конкретную и позитивную цель. Далее давайте проведем один несложный, но важный анализ, который, к примеру, мне помог понять, что, так как я сейчас учу язык, я достигну поставленной цели лет через 200 (конечно, я утрирую, но истина где-то рядом...).

Итак, поговорим непосредственно о традиционных методах изучения языка. Причем предлагаю рассмотреть самые

популярные из них, и поделиться опытом.

# Метод карточек

На небольших карточках нужно написать: с одной стороны слово, с другой – перевод. Если сможете написать предложение-пример с этим словом, будет эффективнее. В процессе обучения читаете слово, переворачиваете карточку, запоминаете перевод, убираете карту в конец. И так нужно учить слова по кругу. Когда слово хорошо запомнилось, откладываете карточку в сторону. Через некоторое время получится 2 группы карточек: те, которые надо учить, и те, которые нужно периодически повторять.

Практически каждый, кто только начинает учить иностранный язык, или кто учит его на протяжении X месяцев/лет, пользуется этим методом. И я, между прочим, тоже. Однако когда начинаешь анализировать его эффективность, получается, так сказать «не о чём».

Да, когда смотришь непосредственно на карточку, не важно, с какой ее стороны, сразу вспоминается слово. Ведь не зря же столько времени потратил, чтобы его выучить. Но есть как минимум два фактора, которые отражают слабую его эффективность:

1. Допустим, вы выучили 20-50-100 карточек, выучили так, что «от зубов отскакивает» и вот в какой-то момент вы перестаете их повторять и идете далее, к следующим 100 карточкам, к новым словам, а через пару месяцев, на-

пример, или через полгода, возьмите снова эти карточки в руки. Сколько слов вы из них вспомнили?

Получается, что если не повторять постоянно данные слова, а в контексте (в книге, журнале, по радио и пр.) их не встречать, то со временем данные слова вы забудете. Есть ли смысл столько времени тратить на них?!

2. Многие карточки пишут без контекста, то есть с обратной стороны ее просто перевод слова на русский, что опять же снижает эффективность не только запоминания данного слова, но и его применение далее.

Однако кто-то из вас скажет: «А я-то пишу с предложениями». Какой вы умница! Тем не менее, здесь тоже есть своё НО: есть слова, к примеру, в немецком языке слово lassen, которое очень многолико, и вы не сможете на каждое значение создавать тонны карточек, чтобы понять его нюансы. И таких слов достаточно.

А чего стоят глаголы с одним корнем, но с разными приставками!

К примеру, глагол machen:

– ausmachen -выключить

– anmachen – включить

– aufmachen – открыть

– zumachen – закрыть и пр.

При этом заметьте: все указанные глаголы, хоть основаны на одном корне, имеют совершенно разные значения, да приставки еще и отделяемые. Получается, что если вам ска-

зали предложение с глаголом *machen*, вы поймете его смысл либо по контексту, если таковой будет в данный момент либо дослушав до конца предложение.

И в целом, если продолжить далее анализ рассматриваемого нами метода, можно найти прочие его недостатки. Однако есть и неоспоримые достоинства:

1. Вы можете карточки положить в карман, и они всегда будут с вами, поэтому в любой момент (в автобусе, на остановке, в дороге), вы сможете заняться языком, что-то повторить, что-то выучить новое. Это огромный плюс.

Кто-то сейчас вспомнит про современные приложения, которые также используют метод карточек. Это здорово, но здесь есть свои достоинства и недостатки, над которыми предлагаю подумать вам самостоятельно, лишь немного подкажу: лучше прописывать каждое слово, каждое предложение, чем нажимать экран на телефоне, так вы при этом вы задействуете еще и «механическую память», которая в итоге влияет на эффективность запоминания и применения выученных слов. Да и, в конце концов, телефон может разрядиться не в подходящий момент, и такое бывает, а карточки не требуют зарядки...

2. На начальном этапе, когда вы только начинаете учить язык, этот метод действительно очень полезен, а вот если вы уже на уровне выше среднего и идёте дальше, он теряет свою актуальность.

Как, например, мне уместить на карточках мои

6000 слов?!

Идём дальше.

# Метод стикеров

Здесь всё просто! Вы пишете на стикерах слова или может быть грамматические правила или фразу, которые хотите запомнить и развешиваете везде, где возможно: на холодильнике, на зеркале и прочие, там, где вы каждый день можете много раз увидеть написанное на стикере слово. Таким образом, вы автоматически запоминаете эти слова. Когда слово выучено, и вы его вспоминаете без труда, стикер можно поменять на другой с другим словом.

Здесь вы можете эффективно использовать разноцветные стикеры:

- Зеленый – для глаголов, к примеру.
- Красный – существительные.
- Жёлтый – прилагательные.

Несомненно, на начальных этапах изучения метод стикеров достаточно полезен, если к тому же развешивать стикеры непосредственно на предметах, которые они означают: der Tisch – на стол, der Schrank – на шкаф и т. д.

Однако для более высоких уровней языка он вряд ли подходит, по крайней мере, в том виде, в котором он описан выше.

# Метод повторения

Это самый простой и занудный метод – это метод повторения. Когда слово, которое вы учите, вы прописываете много-много раз на бумаге. Хотя мне данный метод из описанных, подошёл более всего, именно благодаря ему мне удалось выучить немецкий с нуля до А1 за 20 дней и сдать неплохо экзамен!

Как так получилось? – спросите вы.

Очень забавно получилась, я не ожидала, что А1 – это несколько месяцев занятий, а у кого-то может и годы (утрирую конечно) и оплатила в Гёте-институте экзамен, который начинался через 21 день. Сразу же после оплаты, я пошла в книжный магазин и купила себе самоучитель немецкого языка. Надо было видеть выражение моего лица, когда я открыла это самоучитель! Я поняла, что оплата экзамена, скорее всего потерянные для меня деньги.

Но ведь есть пословица «Утро вечера мудренее». Поэтому утром я села составлять стратегический план, как выучить немецкий язык за 20 дней, которые остались, и всё-таки попытаться его сдать. И первое что я стала делать, выписывать много-много раз слова на бумагу. Пишу на немецком слово, потом на русском перевод, на немецком слово, потом на русском перевод...

Через 20 дней я сдала экзамен и в итоге свой получила

сертификат А1.

# Метод мнемотехники

Это метод ассоциаций. Необходимо придумать какую-то можно даже очень странную ассоциацию на изучаемое слово. Если вам сложно его придумать, можете посмотреть на специализированных сайтах готовые мнемонические словари.

Однако, по моему мнению, данный метод подходит таким языкам как английский, где и слова по сравнению с немецким проще, в смысле написания, нет в английских таких слов, как, к примеру:

- Grundstücksverkehr (правовые сделки с земельными участками)
- Massenkommunikationsdienstleistungsunternehmen (предприятие, которое занимается предоставлением услуг в области массовой коммуникации).

Плюс опять же проблема в том, что данные ассоциации вы всё равно будете придумывать лишь для определенного количества слов, и это будет не 1000 не 2000, и не 5000 слов, а думаю, намного меньше.

Хотя многие, кто пробовал данный метод, отмечают ту или иную его эффективность. Тем более, в данном методе есть несколько различных техник, а выше описана лишь одна из самых популярных.

# Заключение к первой главе

Итак, на самом деле так называемых традиционных методов изучения иностранных языков больше, чем описано выше, но так как цель данной книги другая – рассказать именно про современные эффективные методы изучения языка, не будем терять зря время, и наконец, приступим к главному.

# Предупреждение

Хотелось перед тем, как вы прочитаете данную главу, рассказать вам о моём небольшом исследовании.

Когда я стала задумываться над своей проблемой – неэффективного изучения иностранного (немецкого) языка, я стала спрашивать всех вокруг знакомых, кто изучали или в настоящий момент немецкий язык, какие они методы используют.

К большому моему сожалению, ни один человек не смог мне дать более-менее внятного ответа, так как реально над этой проблемой мало кто задумывается, кроме, пожалуй, профессионалов, которые занимаются обучением и изучением иностранных языков.

К сожалению, простые обыватели, вы и я, упускаем такую шикарную возможность быстро и результативно выучить любой язык, только потому, что не утруждаем себя задуматься, потратить драгоценных 30—60 минут на обдумывание ситуации, которая в итоге даст нам сэкономить годы!!!

# **Глава 3 Современные эффективные методы изучения языка или вперёд, к цели!**

Прежде чем писать о современных методах изучения иностранного языка, необходимо объяснить, что данная классификация – это чисто моё мнение, это неофициальное деление. Тем более что часть методов, которые я опишу ниже, возможно существуют уже лет 20 и более. Данная классификация более основана на таком критерии как: есть методы, применяя которые намного интереснее и разнообразнее, а значит и более эффективнее заниматься языком, чем, к примеру, методами указанными выше.

И, по-моему, свой турбо-комплекс из технологий и методик изучения, я предлагаю строить именно из этих «современных» методов. Так как когда вы занимаетесь языком с эмоциями, разнообразно, интересно, вы будете стремиться его изучать, ваша мотивация учить язык будет постоянно поддерживаться, вы не будете засыпать за учебником.

Моего мужа, например, иногда как любого современного человека, одолевает бессонница, но стоит ему взять учебник по немецкой грамматике в руки, он засыпает...

Как было понятно из первой главы, традиционные методы языка либо малоэффективны в целом, либо подходят более

именно для начальных уровней языка.

В настоящее время в мире существует огромное количество различных более эффективных, креативных и просто интересных методик и техник изучения иностранного.

Однако, по моему мнению, достаточно небольшое количество людей, по сравнению с количеством, пытающимся выучить иностранный язык, знают хотя бы часть данных методов и не задумываются над тем, что их применение могло бы быть более эффективным, чем использовать традиционные методы.

Также скажу сразу, мнение о методах и их подборка – это непосредственно моё мнение, основанное на моём личном опыте, у вас может сложиться совершенно другое мнение. И это нормально! Так как мы совершенно разные люди, хоть и имеет некоторые схожие интересы (изучение языков), и мнение каждого имеет право быть.

Есть более интересный метод и более универсальный метод, чем названный выше – это метод физического реагирования.

# Метод физического реагирования

Ключевое правило данного метода гласит – «Нельзя понять то, чего ты не пропустил через себя». Суть данной теории в том, что изучающий язык на начальном уровне изучения не должен ничего говорить, сначала ему нужно накопить достаточное количество знаний, которые идут в пассив. К примеру, 20 первых часов изучающий постоянно слушает иностранную речь, можно понемногу начинать читать, но произносить любые слова данного языка не разрешается.

Через какое-то время изучающий реагирует на услышанное или прочитанное предложение, однако его реакция сопровождается лишь действием. Поэтому начинать язык по данному методу проще с глаголов.

Когда изучающий накопит достаточно информации о данном языке, он может перейти в стадию традиционного общения.

Достоинство описанного метода, в том, что изучающий пропускает поток получаемой информации через себя, он свое внутреннее мышление, свой мир подстраивает под иностранный язык с одной стороны, с внешним миром, когда выражает в движениях в попытке, к примеру, контакта с преподавателем с другой стороны.

# Метод погружения

Не менее интересен метод погружения, суть которого в том, что вы можете примерить на себя роль другого человека, придумать себе новое имя: итальянское, если изучаете итальянский язык, японское, если изучаете японский язык и так далее.

Также нужно придумать свою итальянскую, японскую... биографию.

С помощью данного метода у вас формируется иллюзия того, что вы перенеслись в мир изучаемого языка. В итоге изучающий сбрасывает с себя оковы, раскрывается, и даже его речь может по максимуму приблизиться к оригиналу.

# Метод интенсивного обучения Д. Петрова

Дмитрий Петров разработал метод интенсивного обучения, который он описывает в своей книге «Магия Слова». Суть его в том, что вначале изучения языка создаётся и подлечит тщательному изучению костяк данного языка, причем по объему он не превышает таблицу умножения.

Этот метод основан на таких фактах как:

– В любом языке, в обиходе употребляется 90% одних и тех же слов, причем около 300—500 из данных слов, употребляются почти всеми не зависимо от образования и культуры.

– Из всего многообразия глаголов в речи чаще всего используют 50—60.

– Большую часть свободного общения можно дополняют предлоги, союзы, вопросительные и служебные слова.

При этом язык, который мы изучаем – это не просто набор слов и правил, это пространство с определенными оттенками, цветом, запахом, образами. Главное, когда мы только начали учить язык это не следует замыкаться на правилах, а нужно просто говорить и не бояться говорить с ошибками. Так как говорить грамматически правильно – это уже следующий этап изучения.

# Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.